

Distr.
GENERAL

E/1997/107
23 July 1997
ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ١٩٩٧
جنيف، ٣٠ حزيران/يونيه - ٢٥ تموز/يوليه ١٩٩٧
البند ٧ (د) من جدول الأعمال

تقارير واستنتاجات وتوصيات الهيئات الفرعية: المسائل المتعلقة بحقوق الإنسان

رسالة مؤرخة في ٢٣ تموز/يوليه ١٩٩٧ وموجهة إلى رئيس
المجلس الاقتصادي والاجتماعي من المراقب الدائم
لفلسطين لدى مكتب الأمم المتحدة بجنيف

يشرفني أن أحيل إليكم طيه الرسالة التي وجهها إليّ سعادة السيد ميروسلاف سومول، رئيس الدورة
الثالثة والخمسين للجنة حقوق الإنسان، في ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٧.

وسأكون ممتناً لو تفضلتم بتوزيع الرسالة المرفقة على أعضاء المجلس الموقرين بوصفها وثيقة
رسمية في أقرب وقت ممكن خلال الدورة الجارية للمجلس مثلما وزعتم رسالة رئيس اللجنة إلى سفير
إسرائيل بناء على طلب مندوب الولايات المتحدة في ٢٥ تموز/يوليه ١٩٩٧.

(توقيع): نبيل رملوي

السفير

المراقب الدائم لفلسطين لدى الأمم المتحدة
جنيف

المرفق

رسالة مؤرخة في ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٧ وموجهة من رئيس
الدورة الثالثة والخمسين للجنة حقوق الإنسان إلى المراقب
الدائم لفلسطين لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف

أود أن أشير إلى الاجتماع الذي عقدته مع وفد من السفراء العرب الموقرين برئاسة رئيس المجموعة العربية بشأن ردي على رسالة سفير إسرائيل فيما يخص أجزاء من البيان الذي أدليت به في اللجنة يوم ١١ آذار/مارس ١٩٩٧.

وإنني شخصياً آسف جداً لما يكون قد سببه لكم ذلك من أذى. إنني لم أكن أقصد ذلك بالتأكيد.

إنني وإن كنت أعتبر أن من حقي كرئيس أن أرد على رسالة سفير إسرائيل، لم أدرك أنه كان من الأفضل التشاور مع المكتب قبل اتخاذ أي إجراء من هذا القبيل. وإنني سأضع ذلك في الاعتبار في المستقبل.

وتأكدوا، السيد السفير، أنني عاقد العزم على الاستمرار في القيام بدور الرئيس المحايد للجنة حقوق الإنسان وأني أعتبر ذلك من واجبي.

(توقيع) ميروسلاف سومول

رئيس الدورة الثالثة والخمسين للجنة حقوق الإنسان